



AMTS- UND MITTEILUNGSBLATT

LANDKURIER

DER GEMEINDE NOBITZ



1. JAHRGANG | 7. SEPTEMBER 2013 | AUSGABE 12/13

HERZLICHEN DANK AN DIE FIRMA THÜRINGER STRAßENWARTUNGS- UND INSTANDHALTUNGSGESELLSCHAFT MBH & Co. KG AUS APFELSTÄDT.

Am 15. August 2013 konnten wir im Beisein von Vertretern des Sports und der Feuerwehr einen Scheck in Höhe von 5000,- € entgegennehmen.

Nach dem Hochwasser wurde auf Anfrage von Herrn Weber (Mitarbeiter der Niederlassung Lehdorf) eine Spendenaktion ins Leben gerufen.

Die beachtliche Spendensumme wird vor allem für den Wiederaufbau der Mehrzweckhalle in Nobitz verwendet. Auch wird die Jugendfeuerwehr davon profitieren.

Bürgermeister Hendrik Läbe



MINISTERPRÄSIDENTIN ZU BESUCH IN UNSERER GEMEINDE

Im Rahmen ihrer Sommertour am 16. August 2013, besuchte Thüringens Ministerpräsidentin Christine Lieberknecht die Firma Göppel-Bus in Ehrenhain. Für alle Anwesenden gab es durch den Geschäftsführer Bernhard Schmidt eine Präsentation über die aktuelle Entwicklung des Unternehmens. Interessant war vor allem die breite Produktpalette der Busse aber auch eigene Innovationen, welche heute Anwendungen finden.

Ein „Hingucker“ war natürlich der Anhänger. Bei einer Probefahrt wurden die Vorzüge klar dargestellt. Unsere Ministerpräsidentin ließ es sich natürlich nicht nehmen mitzufahren. Erfreulich ist vor allem, dass das Unternehmen nach der Insolvenz im letzten Jahr wieder voll produziert und mit einem starken Partner, der russischen Industrieholding Kirovsky Zavod, in eine optimistische Zukunft schaut.

Bürgermeister Hendrik Läbe

Fotos: Landratsamt Altenburger Land



AMTLICHER TEIL

Wahlbekanntmachung

1. Am 22. September 2013 findet die **Wahl zum 18. Deutschen Bundestag** statt.

2. Die Gemeinde ist in folgende 9 Wahlbezirke eingeteilt:

Die Wahl dauert **von 8:00 bis 18:00 Uhr**.

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums (Straße, Hausnummer, Zimmer)
01: Nobitz	Ortsteile: Nobitz, Münsa, Kotteritz, Niederleupten	Gemeindeverwaltung Nobitz – Gemeindesaal, Bachstraße 1, 04603 Nobitz
02: Klausa	Ortsteile: Klausa, Garbus, Priefel, Hauersdorf, Oberleupten	Senioren-Wohnpark, OT Klausa, Am Leinawald 47/48, 04603 Nobitz
03: Wilchwitz	Ortsteile: Wilchwitz, Kraschwitz	Feuerwehrgerätehaus, OT Wilchwitz, Bauernweg 5, 04603 Nobitz
04: Ehrenhain	Ortsteile: Ehrenhain, Nirkendorf, Oberarnsdorf, Dippelsdorf	Vereinshaus „Fuchsbaude“, OT Ehrenhain, Mittelweg 15, 04603 Nobitz
05: Mockern	Ortsteil Mockern	Feuerwehrhaus Mockern, OT Mockern Zschechwitz Str. 32, 04603 Nobitz
06: Podelwitz	Ortsteile: Podelwitz, Gieba, Gösdorf, Goldschau, Großmecka, Rundsorf, Tautenhain, Zumroda	Feuerwehrhaus Podelwitz, Podelwitz 48 c, 04603 Nobitz
07: Saara	Ortsteile: Lehndorf, Burkersdorf, Gardschütz, Gleina, Heiligenleichnam, Kaimnitz, Löpitz, Saara, Selleris	Vereinshaus Saara, Saara 42 a, 04603 Nobitz
08: Taupadel	Ortsteile: Taupadel, Bornshain	Landgasthof Taupadel, Taupadel 31, 04603 Nobitz
09: Zehma	Ortsteile: Zehma, Löhminen, Maltis, Zürichau	Sportlerheim Zehma, Zehma 63, 04603 Nobitz

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 18.08.2013 bis 01.09.2013 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 16:30 Uhr in der Gemeindeverwaltung Nobitz/Bürgermeisterzimmer, Bachstraße 1 zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem

Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107 a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Nobitz, den 07.09.2013

Gemeindeverwaltung Nobitz

Läbe

Bürgermeister

Hinweis zur Beantragung von Wahlscheinen ab Freitag, 20.09.2013

Gemäß § 27 Abs. 4 BWO können Wahlscheine bis **zum zweiten Tage vor der Wahl, 18:00 Uhr**, beantragt werden. **Die Beantragung ist zusätzlich ab 12:00 Uhr im Wahlbüro im Haus 2 der Gemeindeverwaltung in 04603 Nobitz, OT Saara, Saara 42 möglich.**

In Ausnahmefällen des § 25 Abs. 2 BWO und wenn bei **nachgewiesener** plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter nicht zumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, können Wahlscheine noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, beantragt werden. Die Beantragung ist unter Vorlage aller erforderlichen Unterlagen am **Samstag in der Zeit von 09:00 bis 11:30 Uhr und am Wahltag an gleicher Stelle möglich.**

Bei Rückfragen erreichen Sie uns unter der Rufnummer 03447 5133-18.

Gerth

Wahlbeauftragte der Gemeinde Nobitz

Öffentliche Bekanntmachung

Die Beschlüsse der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14.08.2013 werden hiermit bekannt gemacht.

39/2013 Genehmigung Protokoll 26.06.2013 – öffentlicher Teil

Der Gemeinderat der Gemeinde Nobitz genehmigt das Protokoll der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 26.06.2013. >>>>>

40/2013 Oberflächenbehandlung auf Gemein- destraßen der Gemeinde Nobitz – Ver- gabe Bauleistungen

Der Gemeinderat der Gemeinde Nobitz be-
schließt, die Vergabe der Bauleistungen

zum Vorhaben: Oberflächenbehandlung für
Gemeindegstraßen in der Ge-
meinde Nobitz (Bauteil 2)

an die Firma: BITUNOVA GmbH, Am Wasser-
turm 5, 04617 Rositz

auf Grundlage des Vergabevorschlages des Land-
ratsamtes Altenburger Land vom 02.08.2012 zu
einer geprüften Angebotssumme in Höhe von
191.255,66 Euro, davon für BT 2 in Höhe von
102.747,36 Euro brutto.

41/2013 Energiesparmaßnahme Straßen- beleuchtung Mockern, Einbau von „dimmlIGHT“ – Vergabe Baulei- stungen

Der Gemeinderat der Gemeinde Nobitz be-
schließt die Vergabe der Bauleistungen

zum Vorhaben: Energiesparmaßnahme Straßen-
beleuchtung Mockern, Einbau
von „dimmlIGHT“

an die Firma: Elektro Hoppe GmbH, Mockern,
Kosmaer Straße 4, 04603 Nobitz

auf Grundlage deren Angebot vom 02.07.2013
zu einer geprüften Angebotssumme von
18.499,74 Euro brutto (Hauptangebot).

42/2013 Kindertagesstätte Nobitz - Umbau zur Schaffung von acht zusätzlichen Betreuungsplätzen für Kinder unter 3 Jahren – Vergabe Bauleistungen / Übertragung der Zuständigkeit auf den Bürgermeister

Der Gemeinderat der Gemeinde Nobitz be-
schließt, die Vergabe der Bauleistungen für die
Lose 1 - 3 des Bauvorhabens Kita Nobitz gemäß
Geschäftsordnung § 20 Abs. 2 Nr. 4 in die Zu-
ständigkeit des Bürgermeisters zu übertragen.

43/2013 Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Solarpark Mockern“ – Wechsel des Vorhabenträgers

Der Gemeinderat der Gemeinde Nobitz stimmt
dem Wechsel des Vorhabenträgers zum Vorhaben-
bezogenen Bebauungsplan „Solarpark Mockern“
und damit der Übertragung folgender Verträge:

- Durchführungsvertrag zum vorhabenbezo-
genen Bebauungsplan „Solarpark Mockern“
vom 21./23.02.2012 und Nachtrag vom
27.02.2012 sowie Übertragungsvereinbarung
vom 10./14.05.2012 zwischen dem Vorhaben-
träger (aktuell China Solar) und der Gemeinde
- Vertrag zur Absicherung von Ausgleichsmaß-
nahmen, artenschutzrechtlichen Maßnahmen,
Erschließung und Löschwasserversorgung zum
vorhabenbezogenen Bebauungsplan „Solar-
park Mockern“ vom 21./23.02.2012 und Nach-
trag vom 27.02.2012 sowie Übertragungsver-
einbarung vom 10./14.05.2012 zwischen dem
Vorhabenträger (aktuell China Solar GmbH),
dem Grundstückseigentümer (Landwirtschafts-
betrieb P. Rauschenbach) und der Gemeinde
wie folgt zu:

bisheriger Vorhabenträger:

China Solar GmbH, Mergenthalerallee 55 – 59,
65670 Eschborn

neuer Vorhabenträger:

CS Solarpark Mockern Germany GmbH,
Mergenthalerallee 55 – 59, 65670 Eschborn

Läbe

Bürgermeister

Richtlinien und Anträge zu den Wiederaufbauprogrammen nach dem Hochwasser 2013

Die Richtlinie „Aufbauhilfeprogramm zur Beseiti-
gung von Schäden am Wohngebäude und Haus-
rat“ sowie die zugehörigen Anträge für durch
das Hochwasser 2013 verursachten Schäden,
erhalten Sie ab sofort in der Gemeindeverwal-
tung Nobitz, Haus 1, Bachstraße 1 in Nobitz bzw.
im Haus 2 in Saara Nr. 42.

Weiterhin können Sie die Unterlagen direkt über
den Link <http://www.thueringen.de/th9/tmb/iv/hochwasser/index.aspx> abrufen.

Die ausgefüllten Anträge sind bei der Gemein-
deverwaltung Nobitz (Haus 1 oder Haus 2) ab-
zugeben.

Eventuelle Fragen beantwortet Ihnen
Frau Göpel (Tel. 03447 5133-21).

Der Fachdienst Natur- und Umweltschutz informiert

Im Zeitraum vom **21. Oktober 2013 bis 16. November 2013** ist das **Verbrennen von trockenem Baum- und Strauchschnitt** in bestimmten Gebieten des Landkreises Altenburger Land erlaubt. Beim Verbrennen sind die Auflagen aus der Allgemeinverfügung zum Verbrennen von trockenem Baum- und Strauchschnitt einzuhalten. Diese wird am 14.09.2013 im Amtsblatt des Landkreises bekannt gemacht und kann auch im Internet unter www.altenburgerland.de nachgelesen werden. Die Kerngebiete der Städte werden wie bereits im vergangenen Jahr von der Verbrennung ausgeschlossen.

Das Landratsamt weist ausdrücklich darauf hin, dass die Möglichkeit des Verbrennens von trockenem Baum- und Strauchschnitt nur im Ausnahmefall eine Entsorgungsmöglichkeit darstellen soll. Im Recyclingzentrum, Leipziger Straße in Altenburg sowie auf den Recyclinghöfen Meuselwitz, Schmölln, Gößnitz und Lucka und in den Kompostieranlagen Göhren und Hainichen kann Grünschnitt bis $\frac{1}{2}$ m³ pro Anlieferer und Woche kostenlos abgegeben werden.

Für Fragen zu dem Thema stehen wir Ihnen gern unter der Telefonnummer 03447 586-490 zur Verfügung.

Birgit Seiler

Leiterin des Fachdienstes

Natur- und Umweltschutz

ENDE AMTLICHER TEIL

NICHTAMTLICHER TEIL

Redaktionsschluss für den Landkurier ist **am Mittwoch, dem 11. September 2013** (Erscheinungstag ist Samstag, der 21. September 2013)

Redaktion / Anzeigenannahme:
Gabriele Hertzsch, Tel.: 03447 3108-12
oder Fax: 03447 3108-29
landkurier@gemeinde-nobitz.de

GLÜCKWÜNSCHE



Die Gemeinde Nobitz gratuliert sehr herzlich zur

Goldenen Hochzeit

den Ehepaaren

Edelgard und Siegfried Hobus sowie
Sieglinde und Bernd Kerstein

aus Wilchwitz

INFORMATIONEN



VERANSTALTUNGSTIPPS

Wann?	Wer/Wo?	Info auf Seite ...
07.09.2013	Nobitzer Kinder- und Familienfest	—
08.09.2013	Denkmaltag	6
14.09.2013	Kinder- und Jugendsachenbörse in der Mehrzweckhalle Nobitz	—
19.09.2013	Fahrrad-Codierung	7

EIN HERZLICHES DANKESCHÖN

an das Team, die Patienten und Kunden der Südost-Apotheke in Altenburg für die Spende von zwei mal 500,- € für Flutopfer.



Frau Ines Wagner konnte direkt 500,- € entgegennehmen.

**Der Heimatverein Ehrenhain und
Umgebung e. V. lädt ein zum**

TAG DES OFFENEN DENKMALS

Wann? 8. September 2013, ab 09:00 Uhr

Wo? Bauch's Hof, Waldenburger Straße 33 in Ehrenhain

Programm:

09:00 Uhr bis 17:00 Uhr

- Frau Lux mit dem Spinnrad
- Geflügelhof Kirmse mit Geflügelausstellung
- Vorführung der Wäscherolle durch Frau Annette Pommer
- unsere kleine Hofkapelle spielt auf alten Instrumenten alt bekannte Weisen
- Kinderprogramm und Knüppelbrot

10:00 Uhr und 13:00 Uhr

- erläutert und zeigt Herr Dr. Reiner Hecht die traditionelle Herstellung von Sauerkraut

11:00 Uhr und 15:00 Uhr

- geführte Besichtigung des Bauernhofes und des Backofens, sowie Vorführung der Dreschmaschine mit Erläuterungen durch Herrn Bernd Bauch

14:00 Uhr

- Vorführung des Bohrens einer Brunnenröhre aus einem Baumstamm

Für das leibliche Wohl sorgen sich unsere Marchen und Malcher. Es werden Roster und Getränke, Pellkartoffel mit Kräuterquark, Wurstsuppe sowie Kaffee und Kuchen angeboten.

BEGEGNUNGSSTÄTTE „FUCHSBAUDE“

**Termine für die Veranstaltungen
im September 2013**

Handarbeit

Montag, den 16.09.2013 und
Montag, den 30.09.2013 – ab 13:00 Uhr



Frauenfrühstück

Dienstag, den 17.09.13 – ab 9:30 Uhr

Bewegungstherapie

jeden Donnerstag – von 09:30 bis 11:00 Uhr

Die Begegnungsstätte ist mittwochs von 14:00 bis 17:00 Uhr geöffnet!

Ingrid Schulze, Bundesfreiwilligendienstleistende

BLUTSPENDE IN EHRENHAIN

„SCHENKE LEBEN – SPENDE BLUT“

Am **Donnerstag, dem 26. September 2013** kann in der Fuchsbaude von **16:00 bis 19:00 Uhr** wieder Blut gespendet werden!

(Bitte Personalausweis mitbringen!)



**EINEN FREITAG-ABEND
OHNE FERNSEHPROGRAMM ...**

... hatten mindestens die Hälfte der Mitglieder der Antennengemeinschaft Nobitz, als am 23.08.2013 kurz vor 20:00 Uhr die „Lichter ausgingen“. Grund für unseren Vorsitzenden, Herrn Gerhard Winter, sofort „die Schecke zu satteln“, zur Station zu fahren, um nach der Ursache des Signalausfalles zu suchen.

Dieser war schnell gefunden, weil bei Tiefbauarbeiten auf einem Privatgrundstück durch den Bagger das Fernsehkabel zerrissen wurde. Von Seiten der Antennengemeinschaft wurde wiederholt darauf hingewiesen, dass bei Erdarbeiten im Bereich des Fernsehkabels (der Verlauf des Kabels ist jedem Grundstücksbesitzer bekannt) **Handschachtung** erforderlich ist, um derartige Schäden zu vermeiden. **Außerdem ist die AG technisch in der Lage, vor Baubeginn die Lage des Kabels zu orten.** Da mit der Schließung des Kabels die Fehlersuche noch nicht beendet war, wurden der technische Betreuer der AG, Herr Bernd Werner aus Boderitz sowie das Vorstandsmitglied Herr Tetzner hinzugezogen. Im Ergebnis musste noch ein Hauptverstärker ausgewechselt werden, damit dann endlich gegen 23:00 Uhr ein einwandfreies Bild vom Fernseher lachte!

An dieser Stelle sei **Dank und Anerkennung** besonders an unseren Vorsitzenden gesagt, der zu jeder Tageszeit versucht, sofort alle auftretenden Pannen zu beseitigen. Auch Herr Werner ist sehr bemüht, die Technik in der Station immer auf den neusten Stand zu bringen, wobei beide von Herrn Tetzner im Rahmen seiner Möglichkeiten (Schichtarbeit) unterstützt werden.

Es wäre wünschenswert, wenn sich jüngere, kompetente Mitglieder der Antennengemeinschaft zur Mitarbeit im Vorstand bereit erklären würden.

Steffi Etzold

EINLADUNG DER VOLKSSOLIDARITÄT Ortsgruppe Wilchwitz/Kraschwitz

Die Ortsgruppe Wilchwitz/Kraschwitz lädt alle Mitglieder und Freunde der Volkssolidarität zu einem gemeinsamen Kaffeetrinken in gemütlicher Runde am **Dienstag, dem 17.09.2013, um 14:00 Uhr** in den Bürgersaal Wilchwitz ein.

Wir freuen uns darauf, mit Ihnen ein paar schöne Stunden erleben zu dürfen und hoffen auf rege Teilnahme.

Der Vorstand

der Ortsgruppe Wilchwitz/Kraschwitz



MIT BEWEGUNG UND MUSIK IN DEN HERBST STARTEN

Endlich wieder in Saara: Kursangebot der VHS für Ausgleichsgymnastik



Kraft für den Alltag – unter diesem Kurstitel bietet die Volkshochschule jetzt wieder die Gelegenheit, einmal wöchentlich sportlich aktiv zu sein. Viele Frauen haben die Montags-

kurse vermisst. Jetzt endlich war die Suche nach einer geeigneten Kursleiterin erfolgreich und am **16. September 2013** starten die neuen Kurse zur gewohnten Zeit.

Ein solch regelmäßiger Treff einmal in der Woche ist eine wunderbare Möglichkeit, sich beweglich und fit zu halten. Die Frauen erwarten ein ganzheitliches Bewegungsprogramm mit Elementen aus der Wirbelsäulengymnastik, dem Ausdauersport und einem gezielten Krafttraining, um Muskeln aufzubauen. Gleichzeitig sorgen ausgewählte Übungen für eine verbesserte Koordinations- und Dehnfähigkeit. Ein regelmäßiges Training in der Gruppe erhöht die Motivation und Leistung.

Die Kurse finden in Zusammenarbeit mit dem MZLA Therapiezentrum Altenburg statt.

Kursleitung: Lisann Kipping - Physiotherapeutin

Kurszeit: Montag, 18:30 - 19:30 Uhr und
19:45 - 20:45 Uhr

Beginn: 16.09.2013

Ort: Turnhalle Saara

Kursdauer: 15 Wochen / 47,00 €

Anmeldung: VHS Altenburger Land
Hospitalplatz 6
Tel. 03447 507928
Fax 03447 551440

auch im Internet:

www.vhs-altenburgerland.de

Der Sportkurs für Frauen am Dienstagvormittag unter der Leitung von Angelika Lange startet wieder am 10. September.

Alle Frauen aus Saara und den umliegenden Orten sind herzlich eingeladen, um Kraft für den Alltag zu sammeln.

RENTNERTREFF

(EHEM. BAUSTOFFKOMBINAT NOBITZ)

Am **27. September 2013, 17:00 Uhr**, Gasthof Frohnsdorf (Steinmetz). **Meldung** an B. Pöttsch, Tel.: 034494 80229.

DIE POLIZEIINSPEKTION

ALTENBURGER LAND INFORMIERT

Am **19.09.2013, von 14:00 – 17:00 Uhr** können Sie Ihr Fahrrad an der Mehrzweckhalle Nobitz, Kottewitzer Str. 18 a, von uns kostenlos codieren lassen und so zusätzlich gegen Diebstahl schützen.

Was man wissen sollte:

- Nicht jeder Rahmen ist für die Codierung geeignet, wie zum Beispiel für Fahrräder mit besonders tiefem Einstieg, mit Y-Rahmen, mit ovalem Rahmenkörper und Kinderfahrräder. In diesen Fällen sollte das Fahrrad vorgeführt werden, damit direkt vor Ort entschieden werden kann, ob eine Codierung erfolgen kann.
- Die Codierarbeit ist Handarbeit und dauert etwa 20 Minuten.
- Bei Verkauf oder Schenkung Ihres Fahrrades – einfach in einem Schriftsatz die Codiernummer und die Personalien des Käufers aufführen.

Mitzubringen sind:

- Eigentumsnachweis (Kassenzettel, Kaufvertrag usw.)
- Bundespersonalausweis
- Kinder unter 18 Jahre benötigen eine Einverständniserklärung der Eltern



Bei Interesse melden Sie sich bitte in der Gemeindeverwaltung Nobitz, Tel. 03447 3108-0.

Polizeiinspektion Altenburger Land

NEUE HÜTE GLÄNZTEN ZUR SILBERMEDAILLE

Die Spielleute aus Schmölln und Gößnitz blicken auf ein sehr aufregendes und abwechslungsreiches Jahr zurück. Gleich zu Beginn des Jahres beteiligten sie sich an der Aktion „Alkoholfrei Sport genießen“ während der alljährlichen Jugend- und Erholungsmaßnahme in Wellsdorf.

Besonderes Augenmerk galt 2013 der Werbung. Getreu dem Motto „Frisch voran“ präsentierte sich der Verein in den Schaufenstern des Fri-seursalons Katja Tomaske in Gößnitz und Jutta Fröhner in Schmölln. Weiterhin kann man die zahlreichen Pokale des Vereins im Allianzbüro Kathrin Schade in Gößnitz bewundern. An dieser Stelle noch einmal ein DANKESCHÖN an unsere Förderer.



Die Mitglieder Roxana Lehmann und Bastian Romisch gaben während ihres Schülerpraktikums an der Grundschule am Finkenweg zahlreiche Schnupperstunden und konnten so einige neue Kinder für den Spielmannszug gewinnen.

Doch dann kam das Hochwasser: auch hier versuchte der Verein zu helfen und verzichtete zum Teil auf seine Auftrittsgelder. So fiel verständlicherweise die offizielle Übergabe der Lottomittel des Ministeriums für Soziales, Familie und Gesundheit für den Neukauf von Hüten zum Fußballfest in Gößnitz leider „ins Wasser“. Präsentiert wurden die neuen Dreispitze erstmalig zu den 18. Landesmeisterschaften in Gera. Perfekte Kleidung und musikalisches Können sorgten für Glanz in den Augen aller Beteiligten. Zum zweiten Mal hintereinander erkämpfte die Spielleute-Union „Frisch voran“ e. V. den Vize-meistertitel bei den Erwachsenen-Spielmannszügen in der Landesmeisterklasse.

Nach der wohlverdienten Sommerpause melden sich die Spielleute zurück, um die Schulanfänger aus Schmölln und Gößnitz am Sonnabend auf ihrem Weg in die Schule musikalisch zu begleiten.

Schon heute möchten wir Sie zu unserem Jahresabschlusskonzert am 23.11.2013, in die Stadthalle nach Gößnitz recht herzlich einladen. Weitere Auftrittstermine finden Sie unter www.frischvoran.de.

Annett Beyer
Vereinsvorsitzende

AUS DER BIBLIOTHEK

Bitte beachten Sie die vorübergehend neuen Öffnungszeiten der Bibliothek in Nobitz.

Ab 02.09.2013 hat die Bibliothek **nur montags von 09:00 – 15:00 Uhr und donnerstags von 12:00 – 18:00 Uhr** geöffnet.

Die Bibliothek in Ehrenhain bleibt vorübergehend geschlossen.

Annett Harnisch
Bundesfreiwilligendienstlerin



FEUERWEHR



EINLADUNG ZUM POKALLAUF DER FFW BURKERSDORF

Die FFW Burkersdorf und der Feuerwehrverein Burkersdorf e. V. laden Euch am **14.09.2013, ab 10:00 Uhr** zum 18. Pokallauf recht herzlich ein.

Gestartet wird in den Disziplinen:

- Hakenleiter
- 100 m Hindernisbahn (Männer und Frauen)
- 4 x 100 m Hindernisbahn (bei Bedarf)
- Löschangriff Männer
- Löschangriff Frauen
- Löschangriff Jugend

Der Wettkampf wird nach den CTIF-Bestimmungen 2012 durchgeführt.

Strahlrohre und Wettkampfpumpen werden gestellt. Die Bereitstellung aller übrigen Gerätschaften hat durch die teilnehmenden Mannschaften zu erfolgen.

Löschangriff-Beginn ca. 13:00 Uhr

Für Speisen und Getränke ist gesorgt!

Wir würden uns über Eure Teilnahme freuen.

Feuerwehrverein Burkersdorf e. V.

FEUERWEHRSTEIGERTURM IN BURKERSDORF

Im Jahr 2006 wurde der Steigerturm in Burkersdorf erbaut. Mit seiner Innentreppe gehört er zu den schönsten und modernsten Türmen dieser Art in Deutschland. Alle Feuerwehrleute, die seitdem diesen Turm nutzten, ob zur Ausbildung oder zum Feuerwehrsport, waren und sind begeistert.



Der Steigerturm wird ständig durch unseren Deutschlandmeister im Hakenleitersteigen, Tom Gehlert, für sein Training benutzt. Auch finden regelmäßig Wettkämpfe im Hakenleitersteigen statt, wie z. B. wieder am 14.09.13 zu unserem Pokallauf. Da kann man einmal miterleben, wie schnell man diesen Turm mit der Leiter bezwingen kann.

Aber der Turm kann auch zur vielfältigen Ausbildung der Feuerwehrleute genutzt werden. Einige Feuerwehren unseres Kreises nehmen diese Art der Ausbildung regelmäßig wahr. Jeder ist willkommen!!



Interessenten melden sich bitte unter folgender Telefonnummer: 0173 3762620.

Dagmar Wöllner

Feuerwehrverein Burkersdorf e.V.

SILBER BEI FEUERWEHR-OLYMPIADE

Vom 14. Juli bis 21. Juli 2013 reisten die Burkensdorfer Feuerwehrsportler Tom und Marcus Gehlert gemeinsam mit der Thüringen Auswahl zur 15. Feuerwehr-Olympiade nach Mulhouse in Frankreich. Während es für Marcus mehr um konstante Leistungen in den Einzeldisziplinen

ging, welche fürs Mannschaftsergebnis zählten, kämpfte Tom in seiner Paradedisziplin, dem Hakenleitersteigen, um eine Medaille.

Im Finallauf der besten Hakenleitersteiger erkämpfte er, um hundertstel Sekunden von einem tschechischen Sportler geschlagen, die Silbermedaille. Zusätzlich wurde in der Mannschaftsdisziplin Löschangriff ein dritter Platz erreicht.

Live sind diese und andere Sportler am 14.09.2013 ab 10:00 Uhr in Burkensdorf zum Pokallauf zu sehen.



Ein besonderer Dank für die Unterstützung an die Gemeinde Nobitz Herrn Läbe, Waggonbau Altenburg, Armaturenwerk Altenburg und René Grunwald (www.grunwald-firesport.de).

Steffen Gehlert



SPORT



NEUES VOM SV ZEHMA 1897 E. V.



Zum Punktspielauftritt der Saison 2013/2014 musste der SV Zehma am 11.08.13 beim SV Eintracht Fockendorf II antreten. Die ersten 15 Minuten war es ein ausgeglichenes Spiel mit wenig Strafraumszenen. In der

14. min nutzte M. Walther einen Fehler in der Fockendorfer Abwehr zum 1:0 für Zehma.

Nach der Zehmaer Führung machte Fockendorf das Spiel und setzte Zehma unter Druck.

Hillig erzielte in der 24. min den 1:1 Ausgleich und in der 38. min erzielte M. Arlt die Fockendorfer Führung. Fockendorf beherrschte bis zur 70. min das Spiel, wobei der SV Zehma immer wieder gefährliche Konter setzte. Mit zunehmender Spieldauer baute der Gastgeber immer mehr ab und Zehma kam stark auf. Bis zum Ende musste Fockendorf bangen, brachte aber den Sieg über die Zeit.

Am zweiten Spieltag, den 17.08.13, war der SV Zehma zu Gast beim FC Altenburg II. Die erste Halbzeit war ein schwaches Kreisklassenspiel mit Geplänkel zwischen den Strafräumen ohne zwingende Torszenen. Mit der Hereinnahme von M. Schröter nach der Pause kam Belebung in das Zehmaer Spiel. M. Schröter war es auch, der in der 63. min den Zehmaer Führungstreffer zum 1:0 markierte. Zehma hatte nun leichte Feldvorteile, musste aber den 1:1 Ausgleichstreffer des FC Altenburg II hinnehmen. Es dauerte bis zur 86. min, als M. Reichardt einen Freistoß zum 2:1 nutzte und den Sieg für den SV Zehma sicherstellte.

Am 25.08.13 hatte der SV Zehma 1897 sein erstes Heimspiel gegen den SV Gerstenberg. Es war ein ausgeglichenes Spiel, in dem der SV Zehma die ersten Akzente setzte. Bereits in der 1. min löffelte Chr. Hoff eine Eingabe, freistehend aus 4 m Entfernung, über das Tor. In der 2. min schlug M. Reichardt einen langen Ball auf M. Walther, den die gegnerische Abwehr unterlief. M. Walther schob den Ball am herausstürzenden Torwart vorbei zum 1:0 in die Maschen.

Zehmas Angriffe waren immer wieder gefährlich und der Gegner wusste sich nur durch Foulspiel zu helfen und handelte sich bis zur 32. min 4 x Gelb ein. D. Nobis wurde zweimal im Strafraum gelegt (20. min, 38. min).

M. Reichardt verwandelte die fälligen Elfmeter sicher zur 3:0 Führung. Zehma fühlte sich nach der Führung zu sicher, beging Fehler in der Abwehr und musste in der 44. min das 3:1 durch S. Steinberg hinnehmen.

Nach der Pause begann Gerstenberg stärker. Als T. Seidel in der 48. min ein unnötiges Foulspiel im Strafraum beging, verwandelte Chr. Kabisch den fälligen Elfmeter zum 3:2 Anschlusstreffer. In der Folgezeit ergaben sich für beide Mannschaften einige Chancen, die aber ungenutzt blieben. In der 56. min erreichte ein hoher Ball D. Nobis. Dieser verlängerte im Sprung mit der Hacke den Ball ins Tor zum 4:2. Nun war Zehma wieder am Drücker. In der 65. min setzte M. Reichardt einen Freistoß an den Pfosten. Im Nachschuss verwandelt J. Teichner zum 5:2. Die Schlussviertelstunde gehörte wieder den Gästen, die in der 77. min durch Chr. Kabisch noch auf 5:3 verkürzen konnten.

Zu bemerken wäre noch, dass der langjährige Übungsleiter Ernst Gurski, der bis ins hohe Alter von 75 Jahren diese Tätigkeit ausführte, sich nun zur verdienten Ruhe gesetzt hat. Der Vorstand und die Mannschaft möchten sich auf diesem Wege recht herzlich für die geleistete Arbeit bedanken. Die Mannschaft wird nun von den beiden Spielern M. Reichardt und D. Nobis trainiert.

R. Böttger

ENTSORGUNGSTERMINE



SPERRMÜLLTERMINE

10.09.2013	Löhmigen
10.09.2013	Maltis
10.09.2013	Zehma
10.09.2013	Zürchau
11.09.2013	Goldschau
11.09.2013	Podelwitz

KIRCHENNACHRICHTEN



EV.-LUTH. KIRCHGEMEINDE EHRENHAIN/OBERARNSDORF SEPTEMBER 2013

Gottesdienst Ehrenhain

Samstag, 14.09.2013

17:00 Uhr in der Kirche
Michaelis-Singers aus Frohburg –
Eintritt frei

Sonntag, 15.09.2013

10:15 Uhr in der Kirche
Einsegnung von Vorkonfirmanden
und Schulanfängern

Gottesdienst Oberarnsdorf

Sonntag, 29.09.2013

09:00 Uhr in der Kirche
Erntedankfest und
Wahlmöglichkeit des Gemeinde-
kirchenrates

Kirchenratswahlen

Am 5. und 6. Oktober 2013 stehen Kirchenrats-
wahlen an. In den nächsten Tagen erhalten Sie
diesbezüglich von uns Post.

Im Überblick unsere Kandidaten:

Frau Deborah Kuhn, geb. 1983
Frau Brigitte Degen, geb. 1942
Frau Edith Rath, geb. 1939
Herr Jochen Borowansky, geb. 1952
Herr Roland Wildenhain, geb. 1961
Herr Wolfgang Pitzschel, geb. 1946
Frau Sandra Schmidt, geb. 1969

Weiterhin laden wir zu folgenden Veranstaltungen im Pfarrhaus Ehrenhain ein:

Kirchenchor: 12.09. und 26.09.2013, 19:00 Uhr

Sing und Tanzkreis: 16.09. und 30.09.2013,
19:30 Uhr

Gesprächskreis: 18.09.2013, 19:00 Uhr



KIRCHSPIEL SAARA



WIR SIND KIRCHE

Wichtige Anschriften:

Pfarrer Peter Klukas Pfarrberg 1 04639 Gößnitz Tel.: 034493 30040	Stadtkirchenerie Gößnitz Pfarrberg 1 04639 Gößnitz Tel.: 034493 71220	Kantorin Helgard Hein Saara Nr. 44 04603 Nobitz Tel.: 03447 501445
---	---	--

Herzliche Einladung zu unseren Veranstaltungen

- **Seniorenfrühstück:** jeden letzten Donnerstag
im Monat ab 09:00 Uhr
- **Seniorenachmittag:** jeden zweiten Mittwoch
im Monat ab 15:00 Uhr
- **Kirchenchorprobe:** jeden Dienstag 18:00 Uhr
- **Posaunenchorprobe:**
jeden Dienstag 19:30 Uhr
- **Flötenkreis:** jeden Freitag ab 16:00 Uhr
- **Mittelalterkreis:** jeden dritten Mittwoch im
Monat 20:00 Uhr
- **Gemeindekirchenratssitzung:** jeden vierten
Mittwoch im Monat 19:00 Uhr

*“Wir haben hier keine bleibende Stadt,
sondern die zukünftige suchen wir.“*

(Hebräer 13,14)

Erschrocken und schockiert
erreichte uns die Nachricht,
dass unser ehemaliger Pfarrer



Jens Martin Langner

nach kurzer schwerer Krankheit heimge-
rufen wurde.

Am Sonnabend, dem 24.08.2013, wurde
im Trauergottesdienst in seiner Heimat
Altenweddingen von ihm Abschied ge-
nommen.

Wir werden ihm in Ehren gedenken.

*Die Gemeindekirchenräte
des Kirchspiels Saara*

ALG II-Beratung im Altenburger Land

Die Diakonie im Altenburger Land bietet für Empfänger des Arbeitslosengeldes II Hilfestellung, Informationen und Erfahrungsaustausch an.

Wir helfen bei:

- der Beratung von ALG II
- der Überprüfung Ihres ALG II-Bescheides
- der Möglichkeit eines Widerspruchsverfahrens

Unsere Beratungsstellen finden Sie in:

- Altenburg – Kreisdiakoniestelle Altenburg
Geraer Straße 46

Di. 09:00 – 12:00 Uhr, Do. 13:00 – 16:00 Uhr

Terminvereinbarung unter: 03447 89580-20 od. -23

- Schmölln – Beratungsstelle Schmölln

Fr.-Naumann-Str. 4 (Fa. DIEBEG)

jeden Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

Terminvereinbarung unter: 0157 82291171

03447 89580-20

Kontakt:

E-Mail: alg2-projekt@do-diakonie.de

Telefon: unter den angegebenen Rufnummern (Bei Anrufbeantworter bitte Name und Telefonnummer hinterlassen, wir rufen zurück.

Bei Bedarf steht Ihnen ein Rechtsanwalt zu Fragen, Klärung schwieriger Sachverhalte bzw. Widersprüchen zur Verfügung.

WICHTIGE TELEFONNUMMERN**Bereitschaft Zweckverband ZAL**

Wasser/Abwasser 0172 7998833

Wasserversorgung 0172 7998834

Abwasserentsorgung 0172 7998836

Störungsnr. BgA-Gebiet

Wasser/Abwasser 0171 3813189

enviaM-Störstelle

Energieversorgung 0180 2305070

Gasversorgung

EWA 03447 8660

e-on 0800 6861177

MITNETZ 0800 2200922

Impressum**Herausgeber:**

Gemeinde Nobitz • Bachstr. 1 • 04603 Nobitz

Verantwortlicher: Bürgermeister Hendrik Läbe o. V. i. A.

Die Veröffentlichungen der Vereine und Vereinigungen, welche nach dem amtlichen Teil abgedruckt sind, widerspiegeln nicht die Meinung der Gemeindeverwaltung sowie des Gemeinderates.

Satz, Werbung und Druck:

Nicolaus & Partner Ing. GbR

Dorfstraße 10 • 04626 Nöbdenitz

Tel.: 034496 60041 • Fax: 034496 64506

E-Mail: Nicolaus-Partner@t-online.de

Erscheinungsweise: vierzehntägig oder nach Bedarf

Auflage: 3.225

Beiträge der Vereine/Einrichtungen:

Frau Hertzsch, Gemeindeverwaltung Nobitz

Tel.: 03447 3108-12 • Fax: 03447 3108-29

E-Mail: landkurier@gemeinde-nobitz.de

Anzeigenaufträge: Nicolaus & Partner Ing. GbR

Verteilung:

kostenlos an alle Haushalte, Institutionen und Gewerbetreibende im Gemeindegebiet

Einzelbezug:

gegen Erstattung der Portokosten bei der Gemeindeverwaltung

Bei Lieferverzug oder -ausfall bitten wir, der RaatzconnectMedia GmbH Gera, Tel.: 0365 43065-10, Meldung zu machen.